

SKYTRONIC

Gitaarversterker type 173.030

Gebbruiksaanwijzing

Veiligheid, sluit de gitaarversterker altijd aan op een van randaarde voorzien stopcontact of verlengkabel met randaarde.

Uw SkyTec gitaarversterker is voorzien van regelmogelijkheden voor klankkleur en overdrive geluidseffect.

Inschakelen

Sluit uw elektrische gitaar aan door middel van een 6mm jackplug op de ingang 'INPUT' links op het front van de versterker. Schakel de versterker in door de netschakelaar 'POWER' in te drukken. Het indicatielampje moet nu gaan branden.

Volumeregeling

Het Volume wordt geregeld door de draaiknop 'VOLUME'.

Instelling klankkleur

Met de draaiknoppen TREBLE en BASS kunt u de door u gewenste klankkleur instellen. TREBLE regelt het hoge tonen bereik en BASS de lage tonen.

Aansluitingen

Op de voorzijde bevindt zich een aansluiting voor een hoofdtelefoon. U kunt hiervoor elke laagohmige stereoheadset met 6 mm jackplug gebruiken. Is de hoofdtelefoon aangesloten, dan wordt de ingebouwde luidspreker uitgeschakeld.

Technische gegevens

Aansluitspanning: 230V~50Hz
Uitgangsvermogen: 10 Watt (RMS)
Luidspreker: 15 cm, 8 Ohm
Afmetingen: 17 x 21 x 13 cm (hxbxd)
Gewicht: 7,8 kg

SKYTRONIC

Guitar Amplifier Type 173.030

Instruction Manual

For safety reasons, only plug the amplifier into an earthed wall or extension socket.

Your SkyTec guitar amplifier is featuring controls for tone and overdrive.

Switching on

Connect your electrical guitar to the INPUT terminal on the top left side of the amplifier via a 6.35mm jack plug. Push the 'POWER' button. The indicator lights up.

Volume Control

The volume is set via the VOLUME control.

Tone Control

The Treble and Bass controls set the desired tone. 'TREBLE' controls the high frequencies and 'BASS' the low frequencies.

Connections

On the front side of the amplifier a headphones plug allows you to connect any low level stereo headphones with a 6.35mm jack plug. If headphones are connected, the built-in speaker is automatically disabled.

Specifications

Power supply:	240V~50Hz
Output power:	10 W (RMS)
Speaker:	15 cm, 8 Ohm
Dimensions:	17 x 21 x 13 cm (hxbxd)
Weight:	7,8 kg

SKYTRONIC

Amplificateur de Guitare Type 173.030

Mode d'Emploi

Pour des raisons de sécurité, branchez l'amplificateur uniquement sur une prise avec terre

Votre amplificateur de guitare SkyTec offre des possibilités de réglage pour la tonalité et l'effet 'overdrive'.

Mise sous tension

Branchez votre guitare électrique sur la fiche jack 6,35mm de la fiche 'INPUT' sur la gauche de la façade de l'amplificateur. Mettez l'amplificateur sous tension en appuyant sur l'interrupteur 'POWER'. Le voyant s'allume.

Réglage du volume

Le volume est réglé par le contrôle VOLUME.

Réglage de tonalité

Les boutons Treble/Bass vous permettent de régler la tonalité souhaitée. 'TREBLE' contrôle des hautes fréquences et 'BASS' les basses fréquences.

Connexions

Sur la façade se trouve une fiche pour connecter un casque stéréo de bas niveau équipé d'une fiche jack 6,35mm. Lorsque le casque est connecté, le haut-parleur intégré est coupé.

Caractéristiques techniques

Alimentation:	230V~50Hz
Puissance de sortie:	10 W (RMS)
Haut-parleur:	15 cm, 8 Ohm
Dimensions:	17 x 21 x 13 cm (hxlxp)
Poids:	7,8 kg

SKYTRONIC

Gitarrenverstärker Type 173.030

Bedienungsanleitung

Aus Sicherheitsgründen darf der Gitarrenverstärker nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Ihr SkyTec Gitarrenverstärker verfügt über Regler für Klangfarbe und Overdrive.

Einschalten

Schliessen Sie die Elektrogitarre an die 6,35mm Klinkenbuchse ‚INPUT‘ ganz links auf der Vorderseite an. Drücken Sie den ‚POWER‘ Schalter, um den Verstärker einzuschalten. Die Betriebslampe leuchtet auf.

Einstellung der Lautstärke

Die Lautstärke wird mit dem VOLUME Regler eingestellt.

Einstellung der Klangfarbe

Mit den Drehreglern Treble/Bass können Sie die gewünschte Klangfarbe einstellen. ‚TREBLE‘ regelt die hohen Töne ‚BASS‘ die tiefen Töne.

Anschlüsse

Auf der Frontseite befindet sich ein Anschluss für einen Kopfhörer. Jeder niederohmige Stereokopfhörer mit 6,35mm Klinkenstecker kann hier angeschlossen werden. Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, ist der eingebaute Lautsprecher automatisch abgeschaltet.

Technische Daten

Versorgung:	230V~50Hz
Ausgangsleistung:	10 W (RMS)
Lautsprecher:	15 cm, 8 Ohm
Abmessungen:	17 x 21 x 13 cm (HxBxT)
Gewicht:	7,8 kg

SKYTRONIC

Guitarforstærker type 173.030

Brugsanvisning

Da dette apparat skal tilsluttes 230V lysnet, er det forbundet med livsfare at foretage indgreb mens netspændingen er tilsluttet.

Deres nye SkyTec guitarforstærker indeholder bl.a. kontroller for justering af tonebillede og overdrive.

Tilslutning

Tilslut Deres el-guitar til jackbøsningen mærket "INPUT" via standard 6.35mm jackstik. Tryk på "POWER" for at tænde apparatet. LED indikatoren lyser op.

Lydstyrkekontrol

Den lydstyrke kontrolleres via knappen "VOLUME".

Tonekontrol

Med knapperne Treble og Bass kan det perfekte tonebillede indstilles. Knapperne justerer henholdsvis diskant og bas frekvenserne.

Tilslutninger

På forsiden af forstærkeren, er der tilslutningsbøsning til hovedtelefon. Forstærkerens interne højttaler frakobles automatisk, mens hovedtelefonen er tilkoblet.

Tekniske data

Strømforsyning:	230V~50Hz
Udgangseffekt:	10 Watt (RMS)
Højttaler:	15 cm, 8 Ohm
Dimensioner:	17 x 21 x 13 cm (hxbxd)
Vægt:	7,8 kg